



Notre réf.: 09191/2022/II/ONM/JET-ABO2

28 avril 2022

Annexes: 2 (disponibles en anglais seulement)

Objet: Participation de votre expert à la deuxième réunion de l'Équipe d'experts conjointe pour les systèmes d'observation aéroportés, qui se tiendra en mode hybride, en ligne et en présentiel, au siège de l'OMM à Genève, du 27 au 30 juin 2022

Suite à donner: Faire savoir au Secrétariat de l'OMM **le 20 mai 2022 au plus tard** si votre expert participera à la réunion, et si c'est le cas, selon quelle modalité (en ligne ou en présentiel)

Madame, Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer que la deuxième réunion de l'Équipe d'experts conjointe pour les systèmes d'observation aéroportés (JET-ABO2) se tiendra en mode hybride, en ligne et en présentiel, au siège de l'OMM à Genève, du 27 au 30 juin 2022.

Vous trouverez dans l'[annexe 1](#) ci-jointe l'ordre du jour provisoire de cette réunion.

Étant donné que l'équipe compte parmi ses membres un expert de votre pays qui a été désigné avec votre approbation (voir l'[annexe 2](#)), je vous serais reconnaissant de bien vouloir envisager la possibilité qu'il participe à cette réunion.

En application de la [règle 31](#) du *Règlement général de l'OMM* (Recueil des documents fondamentaux N° 1 (OMM-N° 15), les «dépenses afférentes à la participation des membres des organes subsidiaires des organes constituant aux sessions de ces organes sont normalement à la charge des Membres ou de l'organisation internationale auxquels appartiennent les membres de ces organes subsidiaires». Nous espérons donc que ces dépenses seront couvertes par le gouvernement de votre pays, en cas de participation de votre expert en présentiel.

Si toutefois ce n'était pas possible, l'OMM pourrait envisager de vous accorder une assistance financière, mais ceci uniquement si votre expert est membre du bureau de JET-ABO ou assume le rôle informel de responsable régional, conformément aux informations figurant à l'[annexe 2](#) du présent courrier. Cependant, compte tenu de la modicité des fonds alloués aux réunions des organes subsidiaires des organes constituant, je vous saurais gré de bien vouloir étudier la possibilité d'assumer, au moins en partie, les frais occasionnés.

Pour des raisons d'ordre administratif, je vous serais reconnaissant de faire savoir au Secrétariat de l'OMM **le 20 mai 2022 au plus tard** si votre expert pourra participer à la réunion mentionnée en objet, s'il y assistera en ligne ou en personne et, dans ce dernier cas, si une assistance financière sera nécessaire. Dans l'affirmative, vous voudrez bien préciser la nature de ladite assistance (paiement des frais de voyage et/ou versement d'une indemnité

Aux: Représentants permanents de l'Afrique du Sud, de l'Argentine, de l'Australie, du Canada, de la Chine, des États-Unis d'Amérique, de la France, de Hong Kong, du Japon, des Pays-Bas, de la République de Corée, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et de la Turquie auprès de l'OMM (distribution restreinte)

cc: Membres de JET-ABO

journalière de subsistance). Si l'OMM prend en charge les frais de voyage, les dispositions nécessaires seront prises par le Secrétariat et vous en serez avisé(e) en temps voulu.

En ce qui concerne l'assurance des participants, conformément au chapitre 6 du Recueil d'instructions de l'OMM sur les voyages officiels, les personnes qui ne font pas partie du personnel de l'OMM ont l'obligation de veiller à disposer d'une couverture médicale et d'une assurance voyage adéquates lorsqu'elles voyagent pour le compte de l'OMM. Cela signifie qu'en cas de problème de santé ou de désagrément rencontré au cours de leur voyage, elles seront couvertes par la police d'assurance qu'elles auront souscrite.

Il convient de noter que l'OMM conserve une responsabilité limitée pour ce qui concerne les activités directement attribuables à la prestation de services ou à la participation à des réunions pertinentes. Toutefois, cette couverture, qui concerne les frais médicaux, les frais d'urgences et les frais supplémentaires encourus lors des voyages, ne doit pas être considérée comme une solution de substitution viable à la souscription d'une assurance privée.

Les voyageurs doivent également noter que le Règlement général et les Règles de l'OMM ne couvrent pas les coûts supplémentaires résultant de la prolongation du séjour des experts ou d'autres frais résultant de restrictions des déplacements imposées par les autorités nationales. À l'instar des dispositions relatives à l'assurance maladie, il incombe aux voyageurs de souscrire une assurance voyage permettant de couvrir les imprévus tels que la fermeture des frontières ou autres restrictions des déplacements.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



Wenjian Zhang  
pour le Secrétaire général

**SECOND MEETING OF THE  
JOINT EXPERT TEAM ON AIRCRAFT-BASED OBSERVING SYSTEMS  
(JET-ABO-2)**

**Geneva, Switzerland and Online  
27 to 30 June 2022**

**PROVISIONAL AGENDA**

Ref.: 09191/2022-1.6/ONM

1. Agenda and working arrangements
2. Report of the Chair of JET-ABO
3. Reports of Subgroup Leads
4. High-Priority Work Plan Tasks
5. ABO and the WMO-IATA Collaborative AMDAR Programme (WICAP) Strategy and Planning
6. Future activities and priorities for JET-ABO 2024–2027
7. Reporting to the Infrastructure Commission
8. Any Other Business
9. Closure of the Meeting

-----

**MEMBERSHIP OF THE  
JOINT EXPERT TEAM ON AIRCRAFT-BASED OBSERVING SYSTEMS  
(JET-ABO)**

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Chair</b>          | Dr Curtis MARSHALL (United States of America)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Co-Vice-Chairs</b> | Lic. Nicolas RIVABEN (Argentina)<br>Dr Carmen Teresa EMMEL (Germany)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Region Leads</b>   | Mr Gaobotse Francis MOSETLHO (South Africa)<br>Dr Douglas BODY (Australia)<br>Dr LEE, Yiu-fai (Hong Kong, China)<br>Mr Steve John STRINGER (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Team Members</b>   | Mr Frédéric LENORMAND (Canada)<br>Ms Jie LIAO (China)<br>Mr Bruno PIGUET (France)<br>Mr Shigeharu NISHIKAWA (Japan)<br>Mr Jan SONDIJ (Netherlands)<br>Mr Suengpil JUNG (Republic of Korea)<br>Mr Ercument AVSAR (Turkey)<br>Dr Debbie O'SULLIVAN (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)<br>Dr Gregory MEYMARIS (United States of America)<br>Ms Tammy Jane FLOWE (United States of America)<br>Dr James O. PINTO (United States of America)<br>Ms Elizabeth Anne Wilson (the Association of Hydro-Meteorological Equipment Industry (HMEI))<br>Jeannine Hendricks (HMEI)<br>Ms Meredith BELL (HMEI)<br>Mr Jun RYUZAKI (International Civil Aviation Organization (ICAO))<br>Ms Katya VASHCHANKOVA (International Air Transport Association, (IATA))<br>Capt. Stuart FOX (IATA)<br>Capt. Brent KING (IATA) |

-----